



## JeKits – معلومات حول مجال الغناء

هل شعر طفلكم من قبل بسعادة في الغناء ويود الآن الانضمام إلى جوقة JeKits؟  
إذا كان الأمر كذلك فسوف تجدون المزيد من المعلومات المهمة حول مواصلة المشاركة في برنامج JeKits هنا وعلى الموقع [jekits-dortmund.de](http://jekits-dortmund.de)  
يُرجى ملاحظة أن المشاركة اختيارية ومقابل تكلفة محددة!

### الدروس المقدمة

"جوقة JeKits" مع التدريب الصوتي المصاحب

### التكاليف

تعتمد التكاليف على نوع التدريس المقدم في مدرسة طفلك.  
لدرس واحد في الأسبوع: 8,00 يورو شهرياً (الرسوم السنوية 80,00 يورو، أي 10 × 8,00 يورو من سبتمبر إلى يونيو)  
أو لدرسين: 16,00 يورو شهرياً (الرسوم السنوية 160,00 يورو، أي 10 × 16,00 يورو من سبتمبر إلى يونيو)

### إعفاءات

بالنسبة لمتلقي

- الإعانات بحسب قانون الشؤون الاجتماعية SGB II (إعانة البطالة "Bürgergeld"، والإعانة الاجتماعية)
  - الإعانات بحسب قانون الشؤون الاجتماعية SGB XII،
  - إعانة السكن،
  - علاوات الأطفال،
  - منح التدريب،
  - الإعانات بموجب قانون إعانة طالبي اللجوء
- تُصبح المشاركة في برنامج "JeKits" مجانية.

### مساعدات حزمة التعليم والمشاركة

من الممكن استخدام مساعدات حزمة التعليم والمشاركة.

### خصم الأخوة

إذا شارك طفلان أو أكثر من نفس الأسرة في برنامج JeKits، يتم منح خصم بنسبة 50% للطفل الثاني ولكل طفل إضافي.

تُمنح الخصومات فقط إذا تم تقديم الإثباتات المعنية إلى مدرسة دورتموند للموسيقى "DORTMUND MUSIK".

### التسجيل

يتم التسجيل في الفترة ما بين 17 و 27 مارس.  
يتم التسجيل مباشرة عبر الإنترنت على الموقع.  
سيتم توزيع منشور به جميع المعلومات المهمة خلال دروس JeKits I.  
عند اللزوم ستحصلون أيضاً على استمارة تسجيل ورقية من مدرس JeKits الخاص بطفلكم.  
تُصدر مدرسة دورتموند للموسيقى "DORTMUND MUSIK" القرار بشأن قبول المشاركة. سوف تتلقون معلومات حول أول موعد للدروس في الوقت المناسب قبل بدء الدروس.

يحق لكم الانسحاب دون إبداء الأسباب في غضون 14 يوماً. وتنتهي مهلة الانسحاب بعد 14 يوماً من بدء الدرس.

التسجيل صالح حتى نهاية المرحلة الابتدائية.

## إلغاء التسجيل

يمكن إلغاء التسجيل في كل نهاية نصف العام الدراسي او نهاية العام الدراسي المعني (31 يوليو) ويجب أن يتم ذلك كتابيًا إلى مدرسة دورتموند للموسيقى "DORTMUND MUSIK" حتى 30 نوفمبر او 31 مايو بحد أقصى.

## نطلب المعلومات والمشورة:

إذا كان لديك أي أسئلة حول الدروس؟ سيكون من دواعي سرور DORTMUND MUSIK أن تقدم لك المزيد من المعلومات على الهاتف **50-100 80** (ساعات العمل الاثنين/الأربعاء/الخميس/الجمعة من الساعة 9:00 حتى 12:00 . [fachkoordination@stadtdo.de](mailto:fachkoordination@stadtdo.de))

إذا كان لديك أي أسئلة حول التكاليف والخصومات؟ سيكون من دواعي سرور DORTMUND MUSIK أن تقدم لك المزيد من المعلومات على الهاتف **50-1 00 44** او [dortmundmusik@dortmund.de](mailto:dortmundmusik@dortmund.de)

عربي/Arabisch



Ministerium für  
Kultur und Wissenschaft  
des Landes Nordrhein-Westfalen



Stadt Dortmund  
Kulturbetriebe

